



CREDO

"Creemos en la Iglesia: Una, Santa, Católica y Apostólica"

Año XLVI - Número 474-475

Enero - Febrero 2000

En las Quintas Grandes Fiestas que se celebraron los días 7, 8 y 9 de enero de 2000 la Misión de Quebrada Limón en Ponce celebró su centenario. El primer evento registrado en los libros de la misión fue el bautismo de la niña Fernanda Bruno el 1ro. de enero de 1900. En estas Grandes Fiestas honramos la memoria del Obispo Manuel Ferrando y sus misioneros.

En el año 1866 nació en Pego, provincia de Alicante en España Eduardo Manuel Ferrando D'Ortol-Lack, tercer hijo del Conde Ferrando. A la edad de 15 años ingresó al monasterio de los capuchinos llegando a ser el superior del Convento de San Lucas de Barrameda. Para el 1898 Ferrando había abjurado al romanismo mientras se encontraba en Caracas, Venezuela. De allí parte para Estados Unidos. El 25 de julio de 1898 acompaña las fuerzas armadas estadounidenses en la invasión de Puerto Rico y se establece en Peñuelas. Pero el ciclón San Ciriaco y la constante persecución por Roma



*Iglesia La Reconciliación Cumple 100 años
Cronología de un Centenario*

Por Juan Manuel Rivera

lo hacen abandonar Peñuelas y establecerse en Quebrada Limón. Allí conoce a Don Francisco Rivera y Pastrana, quien junto a Don Antonio Gerardino son sus más estrechos colaboradores en una historia que llamamos "única, extraordinaria y bella".

Con la llegada de Ferrando y un grupo de misioneros en el año 1900, la comunidad de Quebrada Limón inicia un proceso de organización que permitió un crecimiento social, económico y cultural que perdura hasta nuestros días y el cual se extendió a los barrios circunvecinos.

Para fines del 1900 se inició lo que vino a ser el primer seminario

no católico romano en Puerto Rico con el ingreso al mismo de los once hijos e hijas de Don Francisco Rivera. En el 1904 se terminó la construcción de un monumental edificio al cual se pasó el seminario se le añadió un colegio primario orfanato, siendo la ama de llaves Doña Jacobina Feliciano, esposa de Don Antonio Gerardino quien era el mayordomo de la finca. El edificio

construido con la ayuda de los vecinos, contaba con un generador eléctrico, agua potable por tubería, vivienda para los estudiantes al sacerdocio, diáconos y huérfanos. El área frente al edificio se convirtió en la plaza de toda aquella comarca. Allí se celebraban las asambleas y fiestas, siendo las más concurridas la de los Santos Reyes. Un dato interesante es que aquella comunidad se organizó en forma de cooperativa (hermandad). Nombraron una directiva y cultivaron la finca de la misión de unas 500 cuerdas. Parte de la producción era vendida y el resto era utilizada para el sostén de las familias, mejorando así su nivel

Continúa en la página 4...

CREDO

PUBLICACIÓN OFICIAL DE LA
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA

EL PROPÓSITO DE **CREDO** ES LA
PUBLICACIÓN DE MATERIALES QUE
TIENDAN A LA EDUCACIÓN RELIGIOSA,
EL DESARROLLO Y EL BENEFICIO DE
LA IGLESIA EPISCOPAL
PUERTORRIQUEÑA
SEGÚN SE INDICA EN EL
TÍTULO I: CANON 13, SECCIÓN I

ILMO. Y RVDMO.
DAVID ANDRÉS ÁLVAREZ,
OBISPO/DIRECTOR

RVDO. P. JOSÉ F. RÍOS
PRESIDENTE JUNTA EDITORA

RVDO. CANÓNIGO WILNER MILLIEN
EDITOR

JUNTA EDITORA
SR. DIMAS MUÑOZ
RVDO. CANÓNIGO DAVID HOWELL
SR. FÉLIX TORRES
SR. JOSÉ D. FELICIANO
SRTA. BETTY L. DE JESÚS
RVDO. P. JOSÉ RÍOS
RVDO. CANÓNIGO WILNER MILLIEN
RVDA. D. CARMEN QUIÑONES
SRA. LORRAINE CANDELARIO
SRA. EDDA DÁVILA

LA DIÓCESIS DE PUERTO RICO
ES LA AUSPICIADORA DE **CREDO**.
TODA POLÍTICA Y DECISIÓN
ADMINISTRATIVA ESTÁ BAJO LA
DIRECCIÓN DEL DIRECTOR Y
LA JUNTA EDITORA.

ARTE Y TIPOGRAFÍA
SRTA. BETTY L. DE JESÚS

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA

SON BIENVENIDOS ARTÍCULOS, NOTICIAS
COMENTARIOS, SUGERENCIAS DE NUESTROS
LECTORES PARA QUIENES SE
CONCEDERÁ EL ESPACIO POSIBLE.

ENVIO DE COLABORACIONES
ANTES DEL DÍA 26 DEL PRIMER MES DE
LA PUBLICACIÓN BI-MENSUAL A: **CREDO**
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA
APARTADO 902 SAINT JUST, PR 00978
TEL: (787) 761-9800 O POR FAX (787) 761-0320
EMAIL: iep@spiderlink.net

EDITORIAL

UN AÑO MÁS-JUBILEO 2000

Siempre al comienzo de cada año llega a nuestras mentes una invasión de pensamientos nobles y sanos y de mucha esperanza. Algunos le llaman resoluciones de año nuevo, otros le llaman "más de lo mismo". Pero, cualquiera que sea nuestro modo de llamarle, siempre hay una nueva esperanza. Esta esperanza va o viene respaldada por la promesa de Jesús de estar con nosotros hasta la consumación de los siglos. Es por esto que estamos seguros que confiando en Dios Nuestro Salvador y Señor, nuestra esperanza está bien cimentada.

El año 2000, año del jubileo nos trae todavía con más entusiasmo estas esperanzas. Según la costumbre hebrea se celebraba con júbilo cada cincuenta años el regreso o devolución a sus antiguos dueños todas las tierras vendidas. De igual forma se festejaba el año de jubileo otorgando a los esclavos su ansiada y esperada libertad. ¡Cuán grande sería la esperanza que tendría cada ser humano esclavo para una celebración genuina del año de Jubileo! ¿Cuántos llegaban a ver hecha realidad esa esperanza? No lo sabemos, quizás (por su misma condición de esclavos) muy pocos.

Hoy día nosotros también celebramos esta tradición hebrea aunque con mucha diferencia de como la celebraron los hebreos según la ley de Moisés. Para nosotros en el tiempo actual puede ser una magnífica oportunidad para perdonar a aquellos que creemos que han cometido alguna ofensa contra nuestra persona. Digo creemos porque en ocasiones confundimos lo que es ofender con ser ofendidos. Pero sea cual sea la situación, la oportunidad de la reconciliación es razón más que suficiente para mostrar

satisfacción y llenarnos de júbilo. Es razón más que suficiente para considerarla como una resolución de año nuevo.

Si nuestras esperanzas o resoluciones de año nuevo tienen por garantía a JESÚS niño; a JESÚS profeta; a JESÚS crucificado; pero sobre todo a JESÚS VIVO entre nosotros por su Resurrección, el año del Jubileo 2000 será más que grato, será santificante.

Con igual esperanza el año del Jubileo debe llevarnos a exigir una mejor calidad de vida. Se me ocurre pensar que esta gran esperanza por su esclavitud vive el pueblo de Vieques y la ha vivido por más de 50 años. Es por esto que no podemos ser solo solidarios con su lucha sino que tenemos que actuar y ser participes en su lucha. Otra magnífica resolución del año nuevo será estar allí y probar la esclavitud que padece este pueblo y que aún nosotros no hemos entendido. Nuestras esperanzas pueden ser varias; que Vieques celebre su Jubileo es **prioritario**. La confianza que tenemos en CRISTO nuestro Salvador nos permitirá gozar del año del Jubileo.

EN ESTA EDICIÓN

Editorial	2
Noticias de Nuestra Diócesis	3
Ventana al Mundo Anglicano	4
Advent Memoirs	6
Prosa Episcopal	7
¿Qué Enseña Mi Iglesia...?	9
Primeras Ordenaciones	9
¿Sabía Usted Qué...?	10
Ministerio Juvenil	11
Busca Palabras	11
En Nuestro Cuarto Día	12

NOTICIAS DE NUESTRA DIÓCESIS

SANTA CECILIA CELEBRA ANIVERSARIO

La feligresía de la Misión Santa Cecilia en Ensenada celebró por todo lo alto sus 50 años de vida y ministerio. El viernes 5 de noviembre llevaron a cabo una "Noche Puertorriqueña con Cena y Baile" la cual fue un gran éxito por la asistencia y entusiasmo. El sábado 6 de noviembre se reunieron para la "Noche de Recuerdos" en que la feligresía repasó los eventos históricos con fotos y anécdotas. El Domingo 7 se llevó a cabo la Visita Pastoral seguida de un "Almuerzo de Confraternización" entre las feligresías de la Misión Santa Ana de Sabana Grande y de Santa Cecilia.

La Misión Santa Cecilia fue establecida por el P. Justo Pastor Ruiz y el templo fue bendecido por el Obispo Boynton el 11 de diciembre de 1949 en terrenos cedidos por la "South PR Sugar Corp."

El P. Luis Padilla, actual Vicario, dijo que las celebraciones fueron con el propósito de "recordar a todos los laicos y clero asignado a esta comunidad que han dado testimonio de dedicación al trabajo pastoral en bien de la comunidad y en la esperanza que en el próximo siglo Santa Cecilia pueda celebrar su centenario."

TALLER SOBRE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS

Mientras en Puerto Rico teníamos la amenaza del Huracán Lenny la Sra. Darling Martínez como Tesorera Diocesana, la Sra. Carmen Carrillo como Asistente de la Tesorera y la Sra. Eileen Rosado, Asistente de Administración, participaron de una importante

reunión en Miami para toda la IX Provincia.

La reunión fue auspiciada por la oficina del Tesorero de la Iglesia Episcopal de los Estados Unidos y trató sobre la implementación del Presupuesto Diocesano, la contabilidad requerida y otros aspectos administrativos. También tuvieron tiempo para disfrutar de actividades de confraternización con el personal de las otras diócesis presentes.

PRESENCIA EN VIEQUES



(Vista parcial del campamento)

El Padre Alberto Rodríguez coordinó la presencia de nuestra Diócesis en el Campamento Eucuménico en Vieques. De acuerdo a los planes trazados, la Iglesia Episcopal estaría a cargo del campamento del 15 al 18 de noviembre. Sin embargo, la amenaza del Huracán Lenny impidió el acceso debido al fuerte oleaje.

Una vez restituido el campamento, nuestra Diócesis estuvo presente del 6 al 10 de diciembre a través de los Ps. Alberto Rodríguez, Juan A. Velázquez, Miguel Vilar, José Vilar y su esposa Betsy.

Durante la estadía, el grupo de clérigos ofreció apoyo y asistencia pastoral a todas las personas en los demás campamentos, celebró oficios y la Santa Eucaristía.

ENCUENTRO EN LA MONTAÑA

El pasado sábado 11 de diciembre las feligresías de la montaña (Arcedianato Noreste) celebramos el Décimo Encuentro de la Montaña. La Iglesia de la Santa Cruz, su vicario y Junta Parroquial tuvieron la responsabilidad de organizar y servir de anfitriones.

Dicho encuentro fue dedicado a las familias del Padre Salcedo y el Padre Narváez por su compromiso y dedicación a través de los años a nuestro ministerio rural. También se le hizo reconocimiento al policía de Castañer John Echevarría por su labor con la juventud de la Liga Atlética Policiaca.

Luego de la celebración de la Santa Eucaristía presidida por el P. Narváez con la predicación del P. Salcedo, disfrutamos de una deliciosa cena. Más tarde nos dividimos en grupos para reflexionar sobre la espiritualidad de Adviento y la situación de Vieques como un reto de mayordomía cristiana.

Los jóvenes inauguraron la nueva cancha de baloncesto y volley ball.

El próximo encuentro será el 19 de noviembre del año 2000 en la Iglesia de San Bartolomé.

MISA DE NAVIDAD EN TELEVISIÓN

El 25 de diciembre por los canales 11 y 7 se transmitió la Misa de Navidad previamente grabada en la Iglesia Catedral. El Grupo Musical de la Parroquia La Resurrección en Manatí, bajo la dirección del Padre Darío Jiménez,

Continúa en la página 4

Noticias de Nuestra Diócesis*Viene de la página 3*

tuvo a cargo la interpretación de los cánticos y música navideña. En la homilía, el Obispo presentó una reflexión sobre "el privilegio de experimentar el fin de un siglo y de un milenio dentro del asombroso desarrollo que en esos 2,000 años nos ha llevado desde el Imperio Romano a la Aldea Global." También resaltó la realidad que hay para la mayoría de la humanidad entre "el mundo del feroz consumismo y el planeta del subdesarrollo." (ver página 7)

Se han recibido muchas expresiones de felicitación y agrado por esa presentación en dicho medio de comunicación masiva como también por la presentada el pasado Viernes Santo por los mismos canales.

CORO ARCEDIANATO SUR OFRECE CANTATAS

Como en años anteriores, el Coro del Arcedianato Sur ofreció bellas cantatas de Navidad y Epifanía bajo los auspicios de las feligresías San Judas Tadeo en Aibonito, Santa Hilda en Trujillo Alto, Cristo Rey en Caguas y la Santísima Trinidad en Ponce.

SE CELEBRA ROGATIVA POR VIEQUES

El lunes 27 de diciembre, el Obispo Álvarez en compañía de varios sacerdotes participó en la Rogativa organizada por el **Arzobispo Roberto González**. La procesión comenzó en la Plaza Ponce de León al lado de la Iglesia San José hasta la estatua de la Rogativa en el Viejo San Juan. Un gran número de feligreses de varias denominaciones participaron en este acto de oración y testimonio en pro de la paz y la justicia para el pueblo de Vieques.

DESPEDIDA DEL AÑO EN VIEQUES

El 31 de diciembre pasado, el **Padre José E. Vilar**, acompañado de su esposa **Betsy** y de **Inés Landrón**, feligrés en la Iglesia Catedral, hicieron una visita a los campamentos de Desobediencia Civil en Vieques. La noche de 31 estuvieron compartiendo con todos y el 1 de enero presidió un Oficio Eucuménico al cual asistieron personas de cada campamento.

SE CELEBRA EL FIN DEL SIGLO Y NUEVO MILENIO

Muchas feligresías de la Diócesis observaron la Víspera de la festividad del Santo Nombre de Jesús la noche del 31 de diciembre con el rito especialmente preparado. Se conmemoró el inicio del Tercer Milenio del Cristianismo con lecturas bíblicas apropiadas, oración y la Eucaristía.

FIESTA DE PEYES PARA CLERO Y LAICADO

El día 6 de enero por la tarde se llevó a cabo en el Centro San Justo una actividad social para el clero, sus familias y liderato laico de la Diócesis. Hubo dos agrupaciones musicales, baile y cena para el disfrute de todos los participantes.

Febrero 12
ULTREYA DIOCESANA
MOVIMIENTO CURSILLOS DE
CRISTIANDAD
Centro San Justo
Trujillo Alto

Viene de la portada...

económico.

El 17 de julio de 1996 el Obispo Víctor Rivera y el Sr. Jaime Maldonado se dieron a la tarea de organizar a los ascendentes de los sacerdotes, misioneros y colaboradores en tan extraordinario evento constituyendo "La Hermandad de los Hijos de la Iglesia de Jesús."

Entre los objetivos de esta organización están los siguientes:

- El establecimiento de un legado para beneficio de La Reconciliación.
- Mejorar las condiciones de la planta física.

Al presente se trabaja en el proyecto para que se declare a La Reconciliación monumento nacional. La meta de la Hermandad es que se restaure el edificio como era en sus orígenes a un costo estimado de un millón de dólares. Uno de los mayores logros han sido Las Grandes Fiestas de los Santos Reyes que fueron instituidas por la Hermandad en el año 1996.

GRAN ACTIVIDAD DE
CONFRATERNIZACIÓN PARA LA FAMILIA
EPISCOPAL 2000
Y CELEBRACIÓN DE LAS
CONVENCIONES ANUALES DE
LA SOCIEDAD DE MUJERES EPISCOPALES
Y
LA ASOCIACIÓN DE HOMBRES
EPISCOPALES

El sábado 29 de abril en el
Centro San Justo,
Bo. St. Just, Trujillo Alto

8:30 AM-Registro (\$6.00 adultos y \$3.00 menores de 12 años) Desayuno (se requiere boleto)

9:30 AM-Inicio de Convenciones

Actividades de nursery para niños

12:00 M/D-Almuerzo (se requiere boleto)

1:30 PM-Actividades de Confraternización

Deportes, Torneo de Dominó, Piscina,

Baile, Juegos de Grupo, Kioskos

6:00 PM-Clausura de actividades

Ventana al Mundo Anglicano

Noticias del Anglicanismo a través del mundo



CAREY RECOMIENDA LA VIDA MONÁSTICA COMO CURA PARA LOS VICIOS CONTEMPORÁNEOS

El arzobispo de Canterbury Dr. George Carey, dio su apoyo al llamamiento realizado para que haya más monjes y monjas anglicanos, diciendo que ellos "dan testimonio de valores que frecuentemente son desdeñados de nuestra sociedad."

Carey describió la tradicional vida monástica y sus votos de pobreza, castidad y obediencia como una "triple protesta contra la tiranía del materialismo, la idolatría sexual y el desenfrenado individualismo que oprime a tantos en nuestros días."

El líder anglicano, que es cabeza de la Iglesia de Inglaterra y de la Comunidad Anglicana Mundial, hizo sus pronunciamientos en una reunión del Sínodo General de esa iglesia el pasado 17 de noviembre, en medio de un debate sobre las comunidades religiosas.

"Hay una creencia común en muchas personas fuera de la iglesia en el sentido de que las comunidades religiosas están fuera de contacto con la realidad y son irrelevantes. Pero mi propia experiencia me ha demostrado que en la vida de oración de las comunidades religiosas hay una inmensa comprensión de la misión y la unidad, el más alto discernimiento de la fragilidad y las debilidades humanas, y la más aguda expectación de la extraordinaria misericordia y gracia divinas", declaró.

OBISPO PRIMADO Y EL PAPA SE REÚNEN

Durante una reunión ecuménica en el Centro Anglicano en

Roma, Mons. Frank Griswold y su esposa Phoebe visitaron al Papa Juan Pablo II para un intercambio informal sobre el futuro de las relaciones Anglicanas-Católico Romanas. El Obispo Griswold expresó apoyo al reciente documento "El Don de la Autoridad" que propone el papado como un ministerio de servicio a toda la Iglesia unida. Ofreció al Papa una talla en bronce de Cristo con un niño en sus brazos. Recibió de él una cruz pectoral del Nuevo Milenio del cristianismo.

El Obispo Griswold dijo que la visita fue significativa y se palpó el "afecto del Santo Padre por la Comunión Anglicana y el deseo de continuar trabajando hacia la unidad."

NUEVO OBSERVADOR ANGLICANO ANTE NACIONES UNIDAS

El Canónigo Peterson, Secretario General de la Comunión Anglicana, anunció la designación del Obispo Herbert A. Donovan Jr. para dicha posición.

El nombramiento hecho por el Arzobispo de Canterbury en consulta con el Consejo Asesor en las Naciones Unidas, será efectivo a principios del 2000. El Obispo Donovan está jubilado de la Diócesis de Arkansas y trabajó, en la Parroquia La Trinidad en Manhattan, en la Diócesis de Chicago y asistente en la Diócesis de New Jersey. También ejerció como Secretario de la Cámara de Obispos por 12 años.

SANTUARIO "NTRA. SEÑORA DE WALSINGHAM"

El Santuario Anglicano en Norfolk, Inglaterra ha iniciado su página de internet junto al Santuario Católico-Romano del mismo nombre. La página incluye información para peregrinos, noticias de actividades y cursos de educación.

La página de Walsingham incluye peticiones de oración para los oficios diarios en el Santuario. Se puede acceder la página a través de: <http://www.walsingham.org.uk/>

AÑO DEL JUBILEO 2000

La observación del Año de Jubileo 2000 comenzó en la Iglesia Episcopal con un ambicioso programa de estudio y acción sobre asuntos relacionados con la Reconciliación, el Compartir y el Respeto. Uno de los primeros logros ha sido el éxito obtenido para que el Congreso de los EU redujese la deuda de los países más pobres y se firmase un acuerdo para trabajar por un orden económico más justo, el reforzar una cultura de no-violencia, la erradicación del discrimen y la vida en armonía con la creación.

Haciendo una aplicación del "año favorable del Señor" descrito por Jesús en Lucas 4, la descripción del Jubileo en Levítico 25 e Isaías 61, el Obispo Griswold ha invitado a toda la Iglesia a reflexionar sobre el concepto bíblico-teológico y su aplicación en nuestras vidas y acciones.



Continúa en la página 8...

ADVENT MEMOIRS

By: Canon David Howell

Advent provided for St. John's English-speaking parish some wonderful opportunities to prepare for the coming of Christmas. In particular, St. Andrew's Sunday and our Advent Festival invited the Congregation to reflect and remember what the birth of Jesus was all about: God's love.

In the early Fall, the Brotherhood of St. Andrew, U.S.A. was contacted about sending a Brotherhood's president, Mr. Vicent Welch asked Mr. Murtland Yaw from Brooklyn, NY to serve as his representative.

On November 28, the Sunday before St. Andrew's Saint Day, Mr. Yaw was involved with four events: A talk during the 8: a.m. Service, an address during a breakfast for men, a talk and the installation of new Brotherhood Members, and a Requiem Mass for our chapter's founder, Herman Sommers.

Certainly, the highlight of Mr. Yaw's visit was the induction of our two newest members, Laurence Octave and Walter Williams, into our growing chapter. Also, during the breakfast, Mr. Yaw captivated fifteen men with his Godly presence. He challenged the group to grow spiritually and encouraged them to share the Brotherhood with others. Overall, the men who attended the meal left with keen sense of the ministry to which they were undertaking.

The parish's time with Mr. Yaw closed with his participation at Mr. Sommer's Requiem Mass. After an introduction, Mr. Yaw proceeded to say words of thanks for Mr. Sommers's contribution to the Brotherhood. Mr. Yaw's address was something that any Christian would hope would be read in his/her memory.



*Bridget Low
(Drama
Expert) &
Chantal Kirby as
Mary*

The other big event was our Advent Festival. It was held on Sunday afternoon, December 12. A vision of parish's organist, Charles Tyrone Johnson, the festival proved to be a very spiritual and unifying event for the community. The service was adapted from a traditional English service and The Book of Occasional Services. Different Biblical reading related to the birth of Jesus were read, and musical pieces were performed.

Talent abounded at the service. Soloists from Abundant Life Fellowship, Wesleyan Community Church, Grace Lutheran (Pastor Martha McCracken, herself) and First English Seventh Day Adventist Church contributed their voices. Mr. Sam Greening, pastor of Union Church, gave an inspirational Advent meditation. Mrs. Lizette Rivera from St. Stephen's Episcopal Church played piano for the prelude, and Ms. Lourdes Reus and Ms. Inés Landrón from St. John's Spanish-speaking parish sang two songs. All three St. John's English-speaking choirs (Adult, Youth, and Sunday School) participated in several songs, but will probably be

most remembered for their rendition of "Put Your Hands of the Hands of the Man from Galilee".

During the reception, the winner of the ceramic Christmas tree, Lionel Kaufman from St. John's, was announced. Almost \$650 for the Cathedral's stained glass window was raised from the raffle for the tree.

St. John's wishes everyone a very prosperous New Year.

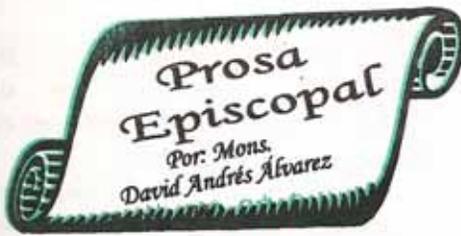
DÍA DE SAN FRANCISCO DE ASÍS



El día de San Francisco de Asís en dicha iglesia se bendijeron varios animalitos, según la tradición de dicha iglesia.

En la foto aparecen P. Rafael Lebrón, el seminarista Sergio Rojas y Doña Fela Batis junto con Anni y dos niños con sus perritos.

La feligresía de San Francisco de Asís está ubicada en la Calle Manuel Guerra 876 Urb. El Comandante en Río Piedras



HOMILÍA PARA LA MISA DE NAVIDAD

(Pronunciada en la Misa Televisada el 25 de diciembre)

Se han escrito tantas páginas acerca del significado de la Navidad y se han publicado tantos mensajes sobre Cristo, que le podrían dar la vuelta varias veces a la Tierra. Sin embargo, año tras año y siglo tras siglo, la Iglesia no se cansa de proclamar este mensaje para que ese Cristo sea más y más real para nosotros.

La Era Cristiana es ubicada con el nacimiento de Cristo entre los años 4 al 6 A.C. Cuando ya se celebraba la olimpiada 194 y la ciudad de Roma tenía 753 años. Desde el año 532 D.C. la historia se marca alrededor de ese nacimiento con las siglas A.C. (Antes de Cristo) y D.C. (Después de Cristo).

En esta ocasión también debemos reflexionar sobre el privilegio de experimentar el fin de un siglo y un milenio dentro del asombroso desarrollo que en esos 2,000 años nos ha llevado desde el Imperio Romano a la Aldea Global.

A pesar de los avances en las comunicaciones que la Aldea Global está trayendo, hay para la mayoría de la humanidad dos mundos diferenciados y divididos en el mundo del feroz consumismo, de excedentes de producción y despilfarro, y el planeta del subdesarrollo donde millones mueren de hambre o en casas que no resisten los embates de la naturaleza como ha sucedido recientemente en Venezuela.

Nuestro Puerto Rico, se mece entre las pretensiones de un país desarrollado y a la misma vez

terriblemente dependiente, y que para muchas personas este tiempo navideño se caracteriza por excesos en comidas, bebidas o gastos para guardar las apariencias, debe seguir escuchando atentamente el mensaje de Dios. Se hace presente en Jesucristo, se convierte en luz y vida que no está lejos de ningún ser humano y cuya ternura amorosa cada cual puede experimentar.

Casi al final del Segundo Milenio del Cristianismo y un nuevo siglo en la historia humana, debemos pedir a ese Señor que esté presente en nuestra historia. Pidamos que

cambien las divisiones, reine la temperancia, aprendamos el valor de la vida, pensemos en el bien común, se fortalezca la unidad de Paz para Vieques como experiencia positiva en nuestro pueblo, todo lo cual nos acerque más a Dios.

La Palabra Eterna de Dios, Jesucristo, se hizo carne y habitó entre nosotros. Ese es el mensaje de Navidad, la razón de nuestra fe y esperanza. Es la celebración de la Encarnación del Verbo de Dios, garantía de la dignidad humana y llamado a la solidaridad entre todos.

CONVENCIÓN DIOCESANA DE MISSOURI

Por: Rvdo. P. Archibaldo Torres



Delegación de la IEP a la Convención Diocesana en Missouri. De izquierda a derecha: Clara Gómez, Iglesia San Esteban; Margarita López, Parroquia Santísima Trinidad; Arzobispo Desmond Tutu; Efraín López, Parroquia Santísima Trinidad; Carlos Lugo, Iglesia Santa Cecilia; Rdo. P. Archibaldo Torres, Iglesia San Mateo

Formar parte de nuestra delegación a la Convención Diocesana de Missouri fue una experiencia maravillosa en todos los aspectos del compartir cristiano. Tuvimos una recepción de bienvenida donde experimentamos la camaradería de los hermanos y hermanas de nuestra Diócesis Compañera. Allí no fuimos extraños sino parte importante de la gran familia Episcopal.

Tuvimos oportunidad de visitar nuestras Iglesias Compañeras, de compartir con el clero y el laicado en diferentes actividades permitiéndonos dialogar en hermandad cristiana sobre

nuestras metas y aspiraciones. Visitamos Christ Church Cathedral, el Arco, Museos y la zona Metropolitana de Missouri.

Damos gracias a Dios por la oportunidad de participar en la Santa Eucaristía de clausura en la cual el predicador fue el Arzobispo Desmond Tutu ganador del premio Nobel de la Paz. Nuestro agradecimiento a Dios, al Ilmo. y Rvdmo. Hays Rockwell y al Comité de Compañerismo de la Diócesis de Missouri por esta oportunidad de compartir en hermandad cristiana que servirá para fortalecer nuestras relaciones de compañerismo.

IGLESIA EPISCOPAL INFLUYE CONGRESO E.U.

A pesar de que parecería difícil, varias denominaciones y la Iglesia Episcopal lograron pasar medidas para ayudar a naciones pobres con su deuda externa. "No hemos visto un esfuerzo como este desde la lucha por la igualdad racial" dijo Thomas Hart, director de relaciones con el gobierno de la Iglesia Episcopal.

El 15 de noviembre se logró el acuerdo para que el Fondo Monetario Internacional cancelara varias deudas a los países pobres por más de 2 billones de dólares. Además, el FMI se comprometió a dar más información sobre sus tratos con los países pobres.

"Las cosas estaban fuertes" dijo Hart, "por limitaciones presupuestarias, opinión pública y resistencia congresional a la cancelación de la deuda. Es una importante demostración de lo que las denominaciones podemos hacer."

Las personas que apoyaron la medida resaltaron en particular la contribución de la Iglesia Episcopal. El Senador Joseph Biden dijo que: "Aplaudo los esfuerzos de la Iglesia Episcopal y las otras que participaron en este esfuerzo particularmente en un ambiente difícil."

Hay análisis que piensan que esta acción del congreso motivará acción similar en el Grupo de los Siete y otras naciones para reducir casi \$90 billones en la deuda externa de los países pobres.

DECLARACIÓN SOBRE LA IGLESIA

El Diálogo Anglicano-Católico Romano en los Estados Unidos recientemente dio a conocer un nuevo documento sobre la Iglesia.

Este es el documento número 13 y en el mismo se expresa el

acuerdo sobre la Iglesia Local y Universal. El informe repasa el estado actual de la discusión entre Anglicanos y Católico Romanos sobre el tema general de la Autoridad en la Iglesia y como esta se ejecuta. Desde junio de 1996 se ha estado estudiando este tema en ambas comuniones. La reunión más reciente se celebró en Baltimore los días 11-14 de marzo de 1999.

En el informe se llega a acuerdos sobre la terminología central en la relación entre la Iglesia Local y Universal y enumeran áreas en las cuales hace falta más discusión. Entre estos temas pendientes, se encuentra la Plena Intercomunión, la Primacía del Obispo de Roma, el episcopado y apostolicidad.

Tanto en la Comunión Anglicana como en la Comunión Católica Romana se utiliza el término "diócesis" para referirse a la Iglesia local. También hay acuerdo que la Iglesia Universal es más que la suma de diócesis, que lo local y universal son interdependientes y hace falta un balance entre ambas. Es en cuanto a ese "balance" que surgen diferencias entre las dos comuniones las cuales deben ser estudiadas más profundamente.

El Diálogo Anglicano-Católico Romano en los Estados Unidos existe desde 1965 y se han publicado dos volúmenes de los acuerdos: "Llamados a la Plena Unidad: 1966-1983 (1986) y "Testimonio común del Evangelio: 1983-1996 (1997).

SE REÚNE COMISIÓN ANGLICANA-ORTODOXA

La Comisión Internacional Anglicana-Ortodoxa se reunió en Salisbury, Inglaterra del 12 al 16 de octubre pasado. La Comisión también hizo una visita a la histórica Catedral Anglicana, en dicho lugar.

El Obispo Mark Dyer es el Co-Presidente Anglicano y el Metropolitano John de Perdamon es el Co-Presidente Ortodoxo.

Desde el 1973 el diálogo ha explorado formas de reconciliación de diferencias entre Anglicanos y Ortodoxos aunque se han publicado acuerdos en 1976 y 1984. La tercera fase del diálogo comenzó en 1989 y trata sobre la doctrina de la Iglesia. En la reunión de 1998 se produjeron acuerdos sobre La Stma. Trinidad y la Iglesia, el Espíritu Santo y la Iglesia como también sobre la Naturaleza de Cristo y la Iglesia. Estos documentos fueron presentados a la Conferencia de Lambeth de ese año.

En esta ocasión la Comisión continúa su labor en la Doctrina de la Iglesia, la Naturaleza y Autoridad del Oficio Episcopal en relación a la conciliaridad y primacía. De esa discusión salieron importantes convergencias entre Anglicanos y Ortodoxos.

La Comisión se reunirá en el 2001 para continuar el tema del Sacerdocio Sacramental en la Iglesia y el Sacerdocio de Cristo como también estudiará otras formas de ministerio.

ESCUCHA

SENDEROS



TODOS LOS DOMINGOS
8:00-8:30 A.M.
WAPA-680 AM SAN JUAN
WISO 1260 AM PONCE
WI 2XSO 1260 AM
MAYAGÜEZ

WHOY 1210 RADIO HOY
SALINAS

¿Que Enseña
Mi Iglesia Sobre...?
Por: Obispo David A. Álvarez



LA VIDA DESPUÉS DE LA MUERTE

Qué enseñamos como cristianos Anglicanos sobre la vida después de la muerte? ¿Qué podemos ofrecer como esperanza y consuelo para los moribundos y los dolientes?

En el Libro de Oración Común encontramos una respuesta con bases sólidamente bíblicas con un profundo mensaje sobre la

esperanza de nuestro futuro, individual y colectivo:

1. Al momento de la muerte la Escritura utiliza la imagen metafórica "dormimos en Cristo" (I Corintios 15:6) y entramos en lo que se ha denominado como el Estado Intermedio. Este concepto Anglicano es diferente al Purgatorio en que no hay sufrimientos ni se cambia por medio de indulgencias. Es un tiempo de espera por el final de acuerdo al plan de Dios.

2. En un momento de la historia, el cual ningún ser humano puede predecir, los muertos serán levantados de acuerdo a San Pablo en I Corintios 15:51,53 en la Resurrección General.

3. Entonces toda persona y toda obra humana será juzgada, todo secreto descubierto y la separación entre

"ovejas y cabritos" será pronunciada por Dios Padre.

4. El cielo es el concepto de la perfecta relación con Dios (Revelación 21:22 y la transformación de toda anterior relación, incluyendo con nuestros seres queridos sin que haya ni matrimonio ni parentesco sino una perfecta comunión.

5. El infierno es la eterna separación de Dios de quienes murieron en la separación voluntaria y no creyeron aunque escucharon el mensaje. Dios solamente puede juzgar las intenciones de cada corazón.

El Oficio para el Velatorio y el Oficio de Entierro reflejan este entendimiento bíblico y teológico a través de las Lecturas y Plegarias.

PRIMERAS ORDENACIONES DEL AÑO 2000

Por: P. Benjamin Santana

Las primeras ordenaciones al diaconado del año 2000 fueron celebradas el pasado 16 de enero en la Catedral Episcopal San Juan Bautista.

Revestida con el esplendor de una liturgia viva, como es la nuestra, multisensorial, porque envuelve al pueblo con colores, sonido, aroma (incienso) y la acción y participación directa de todos los presentes, fueron ordenados **Lucía Ramírez Martínez** y **Guillermo Padró Ruiz**. La primera, del Norte de la Isla, con aspiraciones hacia el presbiterado, y el segundo, del Sur, Yauco, pueblo del café, profesando un diaconado permanente.

Mientras el Obispo David Andrés Álvarez oraba e imponía sus manos sobre Lucía y Guillermo, las palabras del himno que se estaba entonando, "Ven, Santo Espíritu" se hicieron real y la presencia del Espíritu Santo se dejó sentir en aquella nave central de la Catedral.

Para apreciar mejor lo ocurrido, debemos entender el significado de la imposición de manos de parte del obispo. La oración e imposición de manos sirve de eslabón a la tradición apostólica a través de los siglos. **Ese toque físico entre el obispo, en este caso, y los ordenandos, establece la conexión real entre aquellos que comparten el ministerio de la Iglesia desde sus comienzos.**

En la imposición de manos, el obispo representa a la Iglesia en su totalidad, con todos sus miembros de la Orden que representan la Orden a la cual Lucía y Guillermo fueron ordenandos. Esta es la razón el por qué ellos, aunque fueron ordenados en Puerto Rico, se les reconoce su ordenación a través de toda la Comunión Anglicana.

La consagración de estos dos hermanos llevó al pueblo a la participación de la Santa Eucaristía, donde más de veinticinco miembros del Clero concelebraron junto a su

Obispo.

El Ofertorio fue bellamente adornado con una **danza litúrgica**, donde el mensaje, aunque silencioso, del Espíritu de Dios, era fácil de entender. Nos recordó las palabras del salmista, **"Bajo sus alas, me protegerá el Señor"**. Luego una solista entonó el cántico **"Aguinaldo Yaucano"** haciendo estremecer y arder los corazones de todos los presentes.

Cuando el piano se unió al órgano en el cántico "Pescador de hombres", se podía observar el gozo interno en los rostros de todos, independientemente del idioma de origen de cada cual.

Lucía sirve en estos momentos en la feligresía de habla Inglés de la Catedral, y Guillermo continuará en la Iglesia San Rafael Arcángel, de Yauco.

Auguramos grandes bendiciones del Señor, tanto para estos dos nuevos diáconos como para el pueblo que sirven.



*** LA 30ma. CONFERENCIA ANUAL** auspiciada por la Parroquia Stma. Trinidad en Nueva York trató el tema de la "identidad espiritual de la Iglesia Episcopal". Basándose en el Proyecto Zaqueo se informa sobre lo que trae la gente a la Iglesia y lo mantiene fiel en su compromiso. El resultado fue que "la gente viene buscando ser alimentada espiritualmente" y que los "issues" socio-políticos, aunque importantes, no son el foco de su necesidad. Una encuesta Gallup demostró que "las iglesias están especialmente llamadas para ofrecer el centro moral que la sociedad ha perdido."

***LA IGLESIA EPISCOPAL** se unirá a la coalición de iglesias en una Marcha a celebrarse el Lunes 21 de febrero, Día de los Presidentes, saliendo a las 10:00 a.m. Desde frente al Estadio Hiram Bithorn en Hato Rey. La actividad será sin consignas, banderas ni discursos de

ningún sector religioso, cívico o político del país. El propósito es el acompañamiento pastoral al Pueblo de Vieques en este momento, reafirmar oposición al inicio de bombardeos antes de la celebración del Referendum propuesto por el Presidente Clinton para que el pueblo viequense se pueda expresar sobre un deseo sin presiones de ninguna índole. La Iglesia Episcopal reconoce el esfuerzo del Gobernador Roselló y el logro del reconocimiento y atención a los genuinos reclamos sociales, ecológicos y económicos que la presencia de la Marina ha causado en Vieques.

***UN GRUPO DE** feligreses de la iglesia Santo Nombre de Jesús junto a la Rvda. Tati Lago se dió a la tarea una mañana de ira a la orilla de un río a orar por los enfermos, cantar himnos de alabanza, dar testimonios de fe y meditar. Allí, donde los únicos testigos fueron los pajaritos el sonido del agua el susurro de los árboles... Dice la Rev. Lago "Verdaderamente sentimos la presencia del espíritu Santo. Exhortamos a grupos de otras hermanas iglesias a que vivan esta experiencia; para que el nuevo milenio nos traiga nuevas esperanzas, nuevas ideas para así fortalecer nuestro espíritu".

***EL ARCEDIANATO DEL ÁREA ESTE** celebró su Segundo Encuentro Navideño del Área este el día 8 de enero del 2000 en las facilidades del Parque de Pelota de las Croabas en Fajardo.

Fue un verdadero encuentro con hermanos y hermanas de 9 de las 10 iglesias que componen el área. (Vieques ausente) La cantidad de asistencia sobre paso los 175 personas (niños, jóvenes y adultos).

Disfrutamos de diferentes tipos de juegos (softball, dominos, vólibol, carreras con bombas, la sogá) donde al final se premiaron a los ganadores y participantes.

Un suculento almuerzo nos dio más energía para seguir disfrutando.

Queremos agradecer la ayuda prestada por el Municipio de Fajardo, la Defensa Civil y el Comité de Trabajo del Buen Pastor para el éxito de esta actividad. Nos volveremos a ver en el 2001.

LA MAYORDOMÍA ES RECONOCER EL DERECHO QUE DIOS TIENE DE RECLAMAR LO MEJOR DE NOSOTROS

VII Simposio
Educación Continuada
Abril 1 y 8

Centro San Justo
Tema: BIOÉTICA
P. Luis Quiroga

****ATENCIÓN****
Dirección Electrónica
de la
Iglesia Episcopal
Puertorriqueña:
iep@spiderlink.net

Encuentro Matrimonial
Abril 7 al 9

Centro El Buen Pastor
Caguas
Para más información
Ismael y María-Tel.769-6119
P. José Narváez -Tel.880-0298

MINISTERIO JUVENIL

Por: *Maretzie Cátala,*
Directora Ministerio Juvenil

LOS JÓVENES NECESITAN APOYO

Es increíble ver como va en aumento la deserción escolar, incidentes desagradables en la escuela, el deterioro del cuerpo de muchos jóvenes en términos de tatuajes, agujeros en todas partes, música violenta y la decoración morbosa de muchas habitaciones de la juventud en general. Ante ésta situación la pregunta más lógica es ¿Qué podemos hacer para ayudarlos a salir a flote ante tanta tentación e influencia negativa? La respuesta es simple; de acuerdo con jóvenes y adultos que han trabajado con jóvenes dentro y fuera de la Iglesia. Dicha Iglesia. Dicha respuesta implica el que los adultos deben estar involucrados en la vida de la juventud y el comenzar a tratarlos como son; miembros completos del Cuerpo de Cristo.

Los jóvenes necesitan orientación, dirección y guía para superar los muchos obstáculos que acompañan el paso de adolescente a joven adulto. En nuestras feligresías existen muchos adultos capacitados y comprometidos con la Iglesia. La exhortación: **compartir dicho talento con nuestra juventud que lo necesita ahora.** Es tiempo de dejar de pensar en la juventud con una visión futurista, los jóvenes necesitamos el apoyo ahora . . . De la misma forma que lo necesita cualquier miembro de la Iglesia.

Ayúdanos en la organización y desarrollo de un programa local para la juventud. Para información favor de comunicarse con:

Srta. Maretzie Cátala
Coordinadora Ministerio Juvenil IEP
PO Box 902
Saint Just, PR 00978

LOS JÓVENES NECESITAN UN APOYO FIRME DE NUESTROS ADULTOS EPISCOPALES



BUSCA PALABRAS

Por: *Felito*

Las palabras aparecen en forma horizontal, vertical, diagonal, hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda.



ANTEPASADOS DE JESÚS

Abias	Eliud	Manasés
Abiud	Esrom	María
Abraham	Ezequías	Matán
Acaz	Fares	Naasón
Aminadab	Isaac	Obed
Amón	Isai	Roboam
Aquim	Jacob	Sadoc
Aram	Jeconías	Salatíel
Asa	Joram	Salmón
Azor	Josafat	Salomón
Booz	José	Uzias
David	Josías	Zorobabel
Eleazar	Jotam	
Eliuquim	Judá	

S A I N O C E J Q A C A Z H Z I A Q U I M
L O C T P A S T P L S A L M O N L B Z A A
A Z P G Z A H M I E D Z F E V Y Q H R B T
Y T N O A S T I Z M B O A C I F N I A N O
B I O H Y I D E M O B R L Y M T A D L D J
A B M T E L Q S X E V U Q I S A A N E Z E
N E O C P U E I D F M G Y N H N R L T R S
T O L S I R B H S E I A A P I T Y O A I M
Z D A A A D C U R X T H S M B N C Z J S C
S Y S F M I H Z O R O B A B E L A M T Q L
T A L G O X B I X T D N I S R E H A M U Y
E S D D U I B A A Y A M Y C L L I H S J T
L L N O T O R S U S V F I E B I C A P O I
I M I B C E Y L E H I M A C L U T R U S N
A Y O A N T U S P M D E H S Y D M B I I C
M C J D Q P E F E Q S I M J O V L A F A U
E X F O I U Z H C R B Z A D U J G P T S I
N O M A S T I R O N A B I E C S H A R A M
A T P X T E G M A O B O R Y Q F I Z R E N

Respuesta Busca Palabras Anterior

E M A N U E L Y M H R O P A R Y T E N E O
S C H V Y G E M F E A S N I S E T R P I V
A O P N A E D D I T H D O N C R E Z N I M
M J T I R O X H Y E F I X N E D Z Y F H
L B E L A D O R L D C P O O I R D S M
O H S E A N O S X N A T A V D M D I N P S
C E L I N I N D S O T I N O L C A R G O D A
P H E M Y O N K O L A M A C A D H T A E D
D Z X I P E I B O P C O A P O O V M T L A
A A D I V E F T M R O N C R A R R Z U O G
M X D E F P O L O T A D N H H A B E M I
Z E A C I S L U J Z V E J I T C E S L I
B Z N V N E I T S F E R H V G A E L
N O T E G I N Y N O S A G O A L I J O X
P M I B N I C I E Z I N G S S C R E B O
H I P S O F A B Y G P Y E O O E G I Z
A I O E N A S I N Z U I Z M O H R Y H I
I H T C B Z A F I I O H N T B A M O R Z N
C U P A P I V A T A S O H M T I E R A D I



EN NUESTRO CUARTO DÍA



Por: Félix A. Torres

El fin de semana del 14 al 16 de enero pasado se celebró en el Centro Obispo Colmore el Taller para Líderes de Cursillo Episcopal. El mismo estuvo patrocinado por la Comunidad de Servicio del Secretariado Diocesano de Cursillo de Cristiandad de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

Asistieron al mismo 18 hermanos cursillistas, destacados líderes del Movimiento, tanto a nivel local como diocesano. El Taller contó con la asistencia y dirección espiritual de la hermana Rvda. Taty Lago y como dirigentes laicos al hermano Miguel Ponce, el hermano Luis García y el hermano Félix Torres.

La dinámica del Taller pretendía señalar aquellas áreas con mayor necesidad de atención dentro de nuestro Movimiento de Cursillos y sobre todo invocar la dirección y guía

del Espíritu Santo para compartir como genuinos apóstoles de Cristo, las sugerencias y formas de ayudar a una mejor proyección y vivencia de nuestro apostolado.

Contamos con la asistencia de líderes muy comprometidos representando a 9 feligresías y entre los cuales más de la mitad de ellos y ellas han sido rectores de nuestros cursillos. Esto nos hace confiar en que el compromiso hecho con Cristo en aquel fin de semana de Cursillo sigue aún igual de firme o más como en aquel comienzo de nuestro *Cuarto Día*. Por la participación tan amena y productiva de todos y cada uno de los que allí compartimos podemos bien asegurar que el Espíritu Santo sigue llenando nuestras vidas de ese fuego de amor que necesita todo apóstol del Señor.

Aún con las ráfagas de viento y la ola de frío que pasó por nuestra isla ese fin de semana, no nos amilanamos y el grupo siguió buscando alternativas para poder llevar a cabo nuestro cometido. El Espíritu Santo se encargó, con su fuego vivificador, de calentarnos lo suficiente y a través de la oración y los cánticos de alabanza al Señor pudimos completar todas nuestra tarea en verdadera hermandad y caridad cristiana.

Esperamos seguir teniendo estas oportunidades de auto-evaluación y reenfoque para seguir adelante con la misión apostólica que el Movimiento de Cursillos tiene para compartir con todos nuestros hermanos (cursillistas o no) la tarea de llenar todos los ambientes de Cristo para su Honra y Gloria y así participar plenamente de su promesa de salvación para todo el género humano.

CREDO

*Iglesia Episcopal Puertorriqueña
Apartado 902
Saint Just, PR 00978*

Printed Matter